

862

OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: MATSUMURA, Sataro

HOME ADDRESS: C.S.C. Camp, North Galiano, B.C.

REGISTRATION NUMBER 02294 SEX: M AGE: 54

OCCUPATION: Salt Herring Camp watchman.

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Cowichan Saltery Company, North Galiano, B.C.

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Mitsuyo

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: North Galiano, B.C.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: None

ADDRESS OF CHILDREN: None

AGE OF CHILDREN: None

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

None

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

None

4. TAXES (Amount and where payable) None

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

None

None

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

None

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

watchman at C.B.C. camp at North Galiano, B.C.

As per attached list at North Galiano, B.C. in custody of Mr. H. Cook -

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES,

EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS.

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

None

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:

None

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE. None

None

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Cowichan Sillery Company, North Galiano.

1. LOCATION AND DESCRIPTION: the company camp house at North Galiano, B.C.

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

None

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN

None

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST

None

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS:

MATSUMURA, Saturo

Serial #02294 Section G.

1 Bunkroom	\$25.00
1 Coat Hanger Box	35.00
2 Singer Sewing Machines	200.00
2 Trunks filled with clothes	
2 Spring Beds	70.00
2 Mattresses	30.00
Carpenters tools	60.00
1 Kitchen Stove	30.00
1 Heater stove	20.00
Furniture	80.00
1 Carpet	25.00
1 Electric Drill	90.00

In custody of Mr. H. Cook watchman at North Galiano, B.C.
C.S.C. Camp.

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: None
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None /
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) None
8. BANK ACCOUNTS: None
9. LIFE INSURANCE: None
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. None
11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: None /
2. TRADE DEBTS: None /

REMARKS: None

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 21st day of March 1942.

(Signature) J. Matsumoto

Ed Milner
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE July 24/1943

Cur File No. 862

Full Name MATSUMURA, Sataro
(Surname in Block Letters)

Registration No. 02294

^V
Male - Female
(Check)

Age Feb. 27/1888

Former Address C. S. C. Camp, North Galiano, B.C.

1866 Triumph St., City

Date Evacuated May 11/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address Minto City, B.C.

Revised Inland, B.C. Oct 10/45

^V
Married - Single
(Check)

nee
Name of Wife (NAKAI) Mitsuyo #02295

Name of Husband

nee
Name of Mother (YOSHIDA) Isni
(Dec'd)

Name of Father Sakunei (Dec'd)

Names of Children under 16

Requested by L. F.

Registered with Custodian Yes
(Yes or No)

Additional Information Salt Herring Camp Worker

LIABILITY SUMMARY

File No. 852

August 26, 1946.

Re: Sataro MATSUMURA, Reg. No. 02234
(Deceased)

A claim of \$121.97 was filed against this man on behalf of Cowichan Saltery Company. However, Renzo SUZUMOTO, Secretary, of this company (Reg. No. 14707) wrote on March 13, 1943, requested that the claim be struck off as settled.

This summary is certified to be
in accordance with information on
file.

J. Matheson

August 26, 1946.

NOTE:

August 19, 1947.

The balance standing to the credit of Matsumura's account in the sum of \$26.34 has today been transferred to the account of Cowichan Saltery Company, Entry File 371, to apply on the above claim. As this claim was struck off on compassionate grounds and as Sataro Matsumura died on October 10, 1945, leaving no heirs and no known debts other than the above, the balance of funds to his credit are being disposed of in this manner.

L.

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 862

August 26, 1946.

Re: Sataro MATSUMURA, Reg. No. 02294 (Deceased)

On March 21, 1942, this man signed a declaration to the Custodian. He was evacuated on May 11, 1942. He died at Bralonne, B. C. on October 10, 1945. His wife died at Minto, B. C. on May 25, 1946.

In his declaration to the Custodian he reported a list of goods, left in the custody of Mr. Cook, watchman at North Galiano, Cowichan Saltery Co. camp, who was occupying the house formerly occupied by Mr. MATSUMURA. Of the goods declared by MATSUMURA, some were shipped to him, some were sold and some are not accounted for. For details see the Chattel Summary and Schedule.

This man declared no property other than his chattels and none is revealed by his file.

His credit balance at this time is \$26.34. It is possible that some of the funds transferred from the account of Shigematsu MATSUMURA to Chattel Suspense may have been derived from the sale of chattels of Sataro MATSUMURA, but in view of the death of both MATSUMURA and his wife, who as far as we know leave no heirs, nothing further is being done about this at the present time.

This summary is certified to be in accordance with information on file.

J. Macdonald

August 26, 1946.

/FM

August 19, 1947.

NOTE: The credit balance of \$26.34 was today transferred to the account of Cowichan Saltery Limited, File 371(Enemy) to apply on their claim as shown on Liabilities Summary on File.

R

Files No. 862
& 1794

CHattel SUMMARY

August 26, 1946.

Re: Mr. & Mrs. Sataro MATSUMURA

Sataro MATSUMURA signed a declaration to the Custodian on March 21, 1942.
Mrs. Mitsuyo MATSUMURA signed a declaration on April 7, 1942.

In some instances each declared items which the other had also declared. The list shown on the Chattel Schedule shows the chattels declared by Sataro MATSUMURA and the additional items declared by his wife.

These chattels were left at North Galiano, B. C. in the house occupied by Mr. Cook, watchman at Cowichan Saltery camp. It would seem from a review of the files and of the file of Shigematsu MATSUMURA (file 836) who also lived at North Galiano, but in another house, that Mr. Cook, his successor Mr. Baines and the persons handling the auction of goods at North Galiano, confused the chattels of the two MATSUMURAs. On Feb. 1/45, Harry Baines, Mr. Cook's successor, sent us a list of the chattels of Shigematsu MATSUMURA, which agrees reasonably well with the declaration of that man, but he reports that these were in the house formerly occupied by Mr. Cook. This house was the house in which the chattels of Sataro MATSUMURA had been left. All of which is confusing.

We have endeavored to work from the list of goods declared, items known to have been shipped and the auction sheets in order to get these chattels straightened out. The result leaves the following chattels of Sataro MATSUMURA unaccounted for.

- 1 Mirror
- 1 Kitchen Stove (not inventoried)
- 1 Heater stove (inventoried)
- 5 chairs (4 kitchen chairs inventoried and only 1 leather chair sold)
- 1 Wooden Shrine

Some of the goods packed in boxes in the house were shipped, but Sataro MATSUMURA reported on receipt of the shipment that the goods shipped had not been the stuff he wanted and that the only articles of value received were 2 beds, a sewing machine motor, a jar and a water tank - see letter of April 22, 1944.

The sum of \$26.34 has been credited to the account of this man from sale of chattels. An additional sum will be credited from Chattel Suspense, as some goods previously credited to Shigematsu MATSUMURA appear to be the property of Sataro MATSUMURA.

Some goods, not declared, were shipped to Sataro MATSUMURA from North Galiano prior to his evacuation. Some goods stored at Campbell's Storage, Vancouver, appear to have been shipped since his evacuation. His 2 sewing machines appear to have been shipped. A box of dies, which may be the carpenter tools, declared, (although these look more like plumber's tools) were shipped in March, 1943.

We have no record of what was missing from the shipment made in April, 1944. MATSUMURA did not reply to our letter asking details. It is possible that all the small goods and clothing were shipped to him.

/78

This summary is certified to be in
accordance with information on file.

L. Maclean

CHattel SCHEDULE

Files No. 862 & 1794

Ret. Mr. & Mrs. Sataro MATSUMURA
Reg. Nos. 02294 & 02295

Aug. 26, 1946

Declared
File 862
Mar. 21/42

Inventory
C.N. Cook
Dec. /42

Disposition

1 Bureau
1 Coat Hanger Box
2 Singer Sewing Machines
2 Trunks Clothing
2 Spring Beds
2 Mattresses
Carpenter Tools
1 Kitchen Stove
1 Heater Stove
Furniture
1 Carpet
1 Electric Drill

1 Bureau
1 Coat Hanger Bx.
2 Sewing Machines
2 Spring beds
2 Mattresses
1 Heater Stove
4 Kit. Chairs & Mirror
1 Carpet

Dresser Sold
Kitchen Cupboard Sold
Shipment requested Feb. 17/43
2 Trunks shipped
) See Release dated Dec. 22/43
) 7 parcels of effects shipped Mar. /44
A box of dies shipped in March, 1943
) No record of the disposition of either
stove.
Unaccounted for
See ~~transmission~~ Chattel Suspense
Shipped - Memo Jan. 8/44

Declared by
File 1794
Apr. 7/42

10 prs. sheets
3 bed covers
1 Bx. Jap. Dolls
1 Tortoise Ornament
1 Bx. Clothing, etc.
1 Set of Drawers
1 Shrine
6 Chairs

See list of
boxes, etc.
inventoried
below

) 7 Parcels of effects were shipped March 25/44
) it is not known what these consisted of, but
shipment was in response to Release of
Dec. 22/43, which listed 9 boxes.

.....
See Furniture above

~~Chiffonier~~
Chiffonier sold
Leather Chair sold

Campbell's Storage
Oct. 12/42

2 Ctns. of Wool

(1 Trunk shipped prior to Oct. 12/42)

Believed shipped in response to Release of June 5/44

Released at
C.P.R. Dock
Mar. & Apr. /42

1 Bag Sauce
1 Bag Rice
1 Grip Effects
1 Bx. Clothes
9 Ctns. H. & Goods
5 Clothes Bags

) Presumably taken away upon evacuation

17 Cardboard Boxes
3 Wooden Boxes
1 4-Gal. Tin
(1 trunk in this box) - 1 heavy tin box
1 H.E. Truck
3 Wash tubs
1 Box Medicine
Some Garden tools

9 boxes were shipped in April, 1944

Tubs sold (chattel suspense)

First aid kit sold (chattel suspense)

J. Matsumura

Enemy 371 &
Evac. 862

August 19, 1947.

Messrs. P. S. Ross & Sons,
Chartered Accountants,
411 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Cowichan Saltery Limited and
Sataro Matsumura, #02294, Deceased.
Your file 295-150

We have to acknowledge your letter of August 15
relative to the claim of Cowichan Saltery Limited against
Sataro Matsumura.

The claim of Cowichan Saltery Limited was not
pressed during Matsumura's lifetime as we were requested
by Rensu Susumoto, Secretary of the Company, to strike it
off on compassionate grounds. However, as Sataro
Matsumura died on October 10, 1945, leaving no known heirs and
no other known claims, we are transferring the balance of
\$26.34 from this account to the account of the Cowichan Saltery
Limited in this office.

Yours very truly,

AGM/AC

A. G. McArthur,
Office of the Custodian.

P. S. Ross & Sons

CHARTERED ACCOUNTANTS

MONTREAL TORONTO WINNIPEG
CALGARY VANCOUVER

Rec'd	AUG 18 1947
File No.	3219/Boac
Ans.	W. McArthur
Initialed	

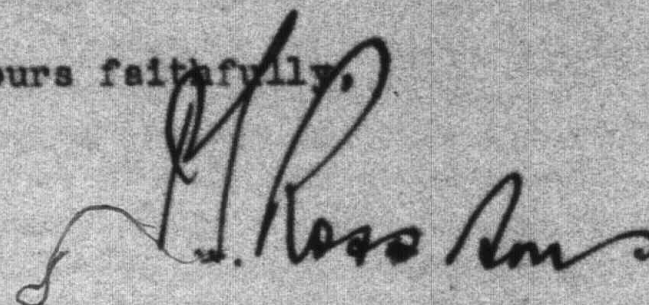
411 Royal Bank Building
Vancouver, B.C.
15th August, 1947Our File 295-150Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.Attention: Mrs. McArthur

Dear Sirs:

re: Cowichan Saltery Limited and Sataro
Matsumura #02294, File 862

The records of the above mentioned company indicate a debt due by S. Matsumura in the amount of \$121.97. We understand you are holding \$26.34 to his credit and would appreciate being advised whether this may be applied on the outstanding account. If so, would you kindly make the necessary transfer to Cowichan Saltery Limited account and advise us accordingly.

Yours faithfully,



DEPARTMENT OF LABOUR - CANADA
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

EVACUATION SECTION

Rec'd ADD 1 9 1946

File No. 867

Ans.

Referred

ENEMY Date

APR 13 1946

April 12, 1946

Rec'd

File No.

Ans'd

Refer'd

Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

Please be advised that (NAME) MATSUMURA, Sataro
(REGISTRATION NO.) 02294 died at (PLACE) Bralorne, B. C.
on (DATE) October 10th, 1945

This is for your information.

Yours truly,
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION,

M.L. Brown
M.L. Brown,
Office Manager.

Miss Matheson

G-165-B

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

*CUSTODIAN RELEASE FORM

Address: Minto Mine, B. C.

Date: June 5, 1944

To: The Secretary of State, acting in his capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, Satoru Matsuyama, Police Registration No. 02294
hereby request you to release to me the under-noted articles stored at

Campbells Storage Limited, 786 Beatty Street, Vancouver, B. C.
in possession of

and I release you from any claim whatsoever with respect to such articles, and ship same through the B.C. Security Commission.

Description of articles wanted:

~~Box #14 and #15, included among chattels of Renzo Giunotto~~

Original Address: .. North Cays, Island, B. G.

Date Evacuated to Present Address: May 11, 1942.

Total number in Family: 2

CHARGES:

I agree to pay all charges as required by the British Columbia Security Commission.

Deposit received: \$

Approved:
BETHLE COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: _____

S. Matsunaga
(Claimant Signs Here)

May 5th, 1944

Mr. Sataro MATSUMURA,
Reg. No. 02294,
Winto Mine, B. C.

Dear Sir:-

We have received through the B. C. Security Commission your letter of April 22nd and were very sorry to see that the goods received were largely worthless.

On reviewing our file, we see that you originally declared items valued at a total of \$665.00. This list was referred to the watchman at North Galiano, Mr. Cook, in December 1942. He reported everything in order with one or two exceptions and the addition of various boxes. We corresponded with you about this in December 1942, and everything appeared to be in order.

Since then, your two trunks, sundry tools, your electric drill and, we believe, two sewing machines, were shipped to you reducing the value of the articles originally declared by about half. The cardboard boxes were not declared to us and we had, therefore, no record of their contents.

While we have had trouble with pilferage in some outlying places, we understood that everything was safe at Galiano as a reliable watchman has always been in residence. Mr. Cook has always been particularly helpful. We are quite ready to make further investigations but think you should first write to us and give us an idea of the items that you remember to be actually missing. We will then correspond further with Mr. Baines.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

*of Baines to give
4 further details*
No answer 26-5-44

Minto Mine, B. C.
April 22, 1944

Mr. G. W. Fisher,
Transportation Dept.,
B. C. Security Commission,
360 Homer Street,
VANCOUVER, B. C.

Dear Sirs:

Thank you kindly for your letter of April 8 regarding charges of \$13.90 in connection with shipment of my goods from North Galiano.

I enclose with Postal Money Order the sum of \$13.90 payable to the Receiver-General of Canada with which kindly close up the account.

With regard to the goods I received, I beg to inform you, for your future reference, that although I have expected to receive the goods contained in nine boxes in the amount of over \$800.00, the actual shipment delivered to me was boxes mostly filled with old rags, old slippers, old papers and other junks. Only thing I received worth mentioning was one motor for Sewing machine, two beds, one water tank and one five gallon earthen jar. I really think the above goods together in value will barely cover the freight charges.

Whoever may be responsible, this is really too much, and I will have these recorded for future action to seek remedy regarding the same.

I am,

Yours truly,

Sataro Matsumura J. R. #02294

(sgd) S. Matsumura

SM:SF:HT
Encl.

NAME MATSUMURA, Sataro

REGISTRATION NO. 02294

FILE NO. 862

The following chattels were sold by public
auction at Galiano Island, B.C. on April 18th, 1945.

Shiffonier ✓	\$ 5.00
Leather chair ✓	17.50
Small table	1.00
Dresser ✓	3.50
Kitchen cupboard ✓	4.00

Total	\$ 31.00
Less Expenses { Auctioneer's Fee {	
{ Advertising { 15% - \$4.66	\$ 4.66
{ Moving {	
Net Proceeds Credited:	\$ 26.34

Members of Custodian Staff Present. Mr. Gavin C. Mount (Custodian Agent)

Extracted from Auctioneering List No. Galiano Island 1.

Remarks. *Handwritten notes*

MEMORANDUM

File No.: 862

January 8th, 1944

To: FILE

From: Mr. Green

Re: Sataro MATSUMURA

Mr. Hepple of the Canadian Fishing Company
advises that the electric drill has now been duly
shipped to the owner (see ours of November 16th).

HFG:IF

DESCRIPTION OF PROPERTY:

Carton Box #1	Containing Chinaware, etc.
Carton Box #2	Containing Toilet Soap, etc.
Carton Box #3	Containing Wool, etc.
Tin Box # 4	Containing Blanket, Dolls, Clothing, Canned Goods, etc.
Carton Box #5	Containing Chinaware, Sewing Machine Motor, etc.
Carton Box #9	Containing Cooking Utensils
Carton Box #10	Containing Chinaware
Carton Box #11	Containing Cooking Utensils
Carton Box #12	Containing Cotton Clothes, etc.
	Two Set Bed and Mattresses

EVACUATION SECTION	
Rec'd	DEC 30 1943
File No.	
Ans.	G-165-A
Referred	

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.

CUSTODIAN RELEASE FORM

Address Niata City, B. C.

Date December 22, 1943.

To: The Secretary of State, acting in his
capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, Sataro Matsumura, Police Registration No. 00294
hereby request you to release to me the under-noted property
stored at Cowichan Saltery Limited Plant, North Galiano, B. C.
in possession of Mr. C. N. Cook
and I release you from any claim whatsoever with respect to
such property.

Description of Property:

Original Address Cowichan Saltery Limited, NORTH GALIANO, B. C.

Date Evacuated to Vancouver Middle of April 1942.

Date Evacuated to Present Address May 28, 1943.

Number in Family - 12 years and over 2

Number in Family - 5 to 11 years old

Number in Family - under 5

TOTAL NUMBER IN FAMILY 2

I agree to pay all charges as required by the British Columbia
Security Commission.

APPROVED:
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: _____

S. Matsumura
Claimant Signs Here
Sataro Matsumura

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.CUSTODIAN RELEASE FORMAddress White City, B. C.Date June 12, 1942

To: The Secretary of State, acting in his
capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, Sataro Matsumura, Police Registration No. 02291
hereby request you to release to me the under-noted property
stored at the plant of the Cowichan Seltzer Limited, North Colliery, B. C.
in possession of Carl Cook
and I release you from any claim whatsoever with respect to
such property.

Description of Property:1 Set of Electric DrillOriginal Address Cowichan Seltzer Company, North Colliery, B. C.Date Evacuated to Vancouver March 20, 1942Date Evacuated to Present Address May 11, 1942Number in Family - 12 years and over 2Number in Family - 5 to 11 years old Number in Family - under 5 TOTAL NUMBER IN FAMILY 2

I agree to pay all charges as required by the British Columbia
Security Commission.

APPROVED:
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per:

S. Matsumura
Claimant Signs Here
Sataro Matsumura
Custodian's File No. 862

File No. 862.

CLAIMS DEPARTMENT

March 26th, 1943.

Sataro MATSUMURA - Reg. No. 02294

CREDITORS:

Cowichan Saltry Co. Ltd.

\$121.97

BND:DE

*Creditor authorized
to "strike off" this claim*
D-

No further action by Claims Dept.
26-3-43
D

No claims on wife's file # 1794.

C
O
P
Y

VANCOUVER
WHARF

DATE
March 23/42

CUSTOMS REPORT NO.

PHO. NO.

3/4589

Y. ODE
23 Cordova St.
Vancouver B.C.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY

Way billed from	Date of W.B.	Series & No. of W.B.	Initial & No. of car	Consignor
Gulf Islands B.C.	March 21/42	256	Pr. MARY	S. MATSUMURA Galiano B.C.

ARTICLES & MARKS	WEIGHT	RATE	CHARGE
3 SKS RICE			
8 KEGS SAUCE			
1 BOX EFFECTS	700	25	1.75
1 CLOTHES BAG	140	40	.56
1 CTN. HH GOODS		HC	.25
14 RELEASED		CR	.10
			2.66

BALANCE RELEASED 9/4/42

COLLECT

The above is a copy of a Waybill showing goods shipped from Galiano to Y. ODE at 23 Cordova St. Vancouver. These goods were consigned by S. MATSUMURA. On checking through the file of Y. ODE it is noted that he is a young single lad and declares no chattels whatsoever. We can find no "ODE" that these goods might belong to so it is more than likely that they belonged to the consignor, S. MATSUMURA. Since we have two S. MATSUMURA files, a copy of this is being put on both of these files for the information of whoever may be closing these files.

LEH: